

ترجمه و در ازمنه مختلف شروح متعددی از ناحیه فحول علما بر آن نوشته شده است و این مجموعه موسوم است به «سته عشر» که عبارت باشد از کتب مشروح زیر با حفظ ترتیب و توالی و ذکر تعداد مقالات و اسامی ناقلین آنها: ۱. کتاب الفرق، [این کتاب را ابن سهدا کرخی از عربی به سریانی نقل کرد و در کتابخانه ملی پاریس نسخه به غایت نفیسی از کتاب الفرق منضم به کتاب العلل و الاعراض جالینوس محفوظ است (تحت رقم ۲۸۵۹) که به موجب دستخط بختیشوع و ابن سینا در ظهر ورق اول مدتی در ملکیت ایشان بوده است به این عبارت: «فی ملک الفقیر بختیشوع المسیحی المتطبب» و «فی حوز الفقیر حسین بن عبدالله بن سینا المتطبب فی سنة سبع و اربعمائه» (این بختیشوع قطعاً همان بختیشوع رابع بن یوحنا بن بختیشوع ثالث بن جبرئیل بن بختیشوع ثانی بن جرجیس بن بختیشوع اول طیب مقلد است)؛ ۲. کتاب الصناعة؛ ۳. کتاب [الی] طوثرن فی النبض للمتعلمین (تا اینجا هر کدام در یک مقاله)؛ ۴. کتاب الی اغلوqn [فی] التأتی لشفاء الامراض (در دو مقاله)؛ ۵. کتاب المقالات الخمس فی التشریح؛ ۶. کتاب الاسطقسات (در یک مقاله) [ایضا محفوظ در کتابخانه پاریس تحت رقم ۲۸۴۷، مورخ سنه ۶۱۴ منضم به کتاب المزاج تالیف جالینوس (هر دو با شرح محمد ملقب به ابن الأشعث متوفی در سنه ۳۶۰). نسخه قدیم تر این دو کتاب محفوظ است در یک مجلد ایضاً در همان کتابخانه تحت رقم ۲۸۴۸ که در سال ۴۱۵ کتابت شده و کتاب المزاج آن با شرح ابوالفرج عبدالله بن طیب متوفی سنه ۴۳۵ هجری است]؛ ۷. کتاب المزاج؛ ۸. کتاب القوى الطبیعیة (این دو کتاب هر کدام در سه مقاله)؛ ۹. کتاب العلل و الاعراض؛ ۱۰. [کتاب] تعرف علل [الاعضاء] الباطنة (دو کتاب اخیر هر کدام در شش مقاله، تا اینجا همگی ترجمه حنین بن اسحق)؛ ۱۱. کتاب النبض الکبیر (در شانزده مقاله در چهار قسم، ترجمه حبیش و یک مقاله ترجمه حنین)؛ ۱۲. کتاب الحمیات (در دو مقاله)؛ ۱۳. کتاب ایام البحران (در سه مقاله)؛ ۱۴. کتاب البحران (در سه مقاله، هر سه کتاب ترجمه حنین)؛ ۱۵. کتاب حيلة البرء (ترجمه حبیش به عربی و اصلاح شش مقاله اول آن به دست حنین و هشت مقاله اخیر بدست محمد بن موسی)؛ ۱۶. کتاب تدبیر الاصحاء (در شش مقاله، ترجمه حبیش). (غلامعلی عرفانیان)

مشهد؛ رضوی؛ شماره نسخه: ۵۲۰۲

خط: نسخ، بی کا، تا: نیمه اول قرن ۷، در دفاتر ثبت کتابخانه آستان قدس و فهرست الفبائی کتابخانه مذکور (ص ۴۰۴۸) نام این کتاب را العلل و الاعراض (اثر نجم الدین احمد بن اسعد (ابن عالمه)) ضبط کرده اند یعنی به محض این که این نام را در صفحه اول نسخه دیده اند فوراً بدون ادنی تأملی نام کتاب را «العلل و الاعراض» نوشته اند؛ تملک: ملک فرهاد میرزا؛ واقف: رضا نائینی، مرداد ۱۳۱۱؛ کاغذ: حنایی، جلد: تیماج عنابی، ۲۶۱ گ، ۳۵ سطر

MADDE YAYIMLANDIKTAN  
SONRA GELEN DOKÜMAN

العظیم الجواد و الحمد لله رب العالمین

خط: نسخ، بی کا، تا: قرن ۱۳؛ جلد: تیماج آبی، ۲۱۴ گ، ۱۵ سطر،

اندازه: ۱۵×۱۰سم [ف: ۴-۲۰۰۸]

۲. قم؛ مسجد اعظم؛ شماره نسخه: ۳۰۷۲

آغاز: لك الحمد یا الهی والہ الناس ومقصودی ومقصود العارفين ومحیوبی ومحیوب الموحدين ومعبودی ومعبود المقربین؛ انجام: والاركان بان یری الفهم والعلم من الله ویراعی الفقراء بالمال وغيره ویطلب من الله

مجموعه چند نامه و مکتوبات و رساله های کوتاه فرقه بهائیت است؛ خط: نستعلیق، بی کا، تا: قرن ۱۳؛ جلد: مشمای سیاه، ۱۰۳ گ،

اندازه: ۱۲×۹سم [ف: ۳-۹۸۱]

### رسائل تسعة عشر / گوناگون / عربی

rasā'il-il-tis'at 'ašar

اصفهان، محمد کاظم بن محمد صادق، ۱۲۰۵ - ۱۲۷۳ قمری

Esfahānī, mohammad kāzem-e-bn-e mohammad sādeq (1791 - 1857)

اهداء به: ناصرالدین شاه قاجار

مجموعه نوزده رساله است به عدد حروف بسم الله که یکی از آنها در منطق، دومی در معانی، سومی در اصول فقه، چهارمی در هیئت، چهارده رساله هم در مناقب چهارده معصوم، رسائل اربع عشریات، و یک تتمه. هر یک از این رساله ها نام خاصی دارد. سروده محمد کاظم بن حاج محمد صادق بن حاج محمد رضا اصفهانی در سن شصت سالگی.

مشهد؛ گوهرشاد؛ شماره نسخه: ۵۳۰

آغاز: این مجموعه: نظم لناظم الكتاب طراً. رسائل الكتاب تسع

عشرة؛ انجام: این مجموعه: رب علی تین و زیتون و طور و بلد xx

و زهرة صل و تسعة لشییر ولد

خط: نسخ، بی کا، تا: قرن ۱۳؛ کاغذ: فرنگی، جلد: تیماج مشکئی،

۱۸۱ گ، ۱۵ سطر (۱۰×۱۴)، اندازه: ۱۵×۲۱/۵سم [ف: ۲-۶۳۳]

### رسائل جالینوس = ستة عشر / طب / عربی

rasā'il-u jālīnūs = sitata 'ašar

جالینوس، ۱۲۹ - ۱۹۹ میلادی

jālīnūs (129 - 199)

از جمله کتبی که در صناعت طب غالباً بلکه دائماً محل توجه و اعتنای جدی عموم اهل فن بوده و مطالعه آن بر کافه کسانی که می خواسته اند در جمیع موضوعات و اجزاء فنون علم طب اطلاعی وافر حاصل نمایند فرض و واجب محسوب می شده یکی مجموعه فوق العاده مشهوری است از تألیفات بسیار مهم و نفیس جالینوس برغامسی در شانزده کتاب که به اغلب زبانها

01 Kasım 2019

فرستگان: نسخه های خطی ایران (فنا)؛ جلد شانزدهم؛ به کوشش، مصطفی درایتی؛ تهران: سازمان اسناد و کتابخانه ملی

DIA 276254

جمهوری اسلامی ایران، ۱۳۹۱/۱۲/۲۰